

Konsulatas
Av. Montes de Oca,
185. Cap.

Atskiro Nr. kaina 10 c.

Buenos Aires

Argentinos Lietuvių
BALSAS

Prenumerata:
Argentinoje metams
4 pesai, pusei metų
2 p.; užsieny metams
2 doleriai.

Redakcijos ir Admini-
stracijos adresas:
Pr. OZINSKAS
c. Suarez 1182
Buenos Aires
ARGENTINA



Argentinos Lietuvių
BALSAS

Publique Vd. sus avi-
sos en el unico perio-
dico lituano inde-
pendiente en la Re-
publica Argentina,
„Argentinos Lietuvių
Balsas“ (La Voz de
los Lituanos en la Ar-
gentina).

DIRIGIRSE:
Sociedad Cultural Li-
tuana „LIETUVA“
c. Suarez 1182
BUENOS AIRES

D-jos „LIETUVA“
ORGANAS

NEPARTINIS DARBO ŽMONIŲ LAIKRAŠTIS. — Redaguoja REDAKCINĖ KOMISIJA
Periodico Lituano Independiente. — Organo de la Sociedad Cultural Lituana „LIETUVA“

Leidžia

D-ja „LIETUVA“

METAI III

LIEPOS-JULIO 5 d. 1931 m. — IŠEINA KAS ANTRA SAVAITE

Nr. 18 (58)

Pasauliniai Įvykiai

Planas pažeminti Vidurzemio jūrai

MUENCHEN.—Esseno muziejuje dabar yra išstatyti vieno Muencheno inžinieriaus planai, kuriais numatoma pažeminti vandens lygį Vidurzemio jūroje.

Siuo planu manoma atidengti naujų žemės plotų Europos gyven-tojų pertekliui apgyvendinti ir suteikti vandens Sacharai.

Amerikietis stato Rusijai 90 dirbtuvių

MASKVA.—John Calder, Amerikos plieno konstrukcijos inžinierius šiomis dienomis Sovietų vyriausybės paskirtas pastatyti Rusijoje 90 nau-jų plieno dirbtuvių. Calderis dabar gyvena Rusijoje ir jau pastatė keletą dirbtuvių. Jis šiomis dienomis išvažiavo į Uralo kalnus, kur Sovietai stato didžiausią Europoje, jei ne pasauly, plieno liejyklą.

Naujas skridimo pasaulin rekordas

NEW YORKAS.—Jacksonville, Floridoj, du amerikiečiai lakūnai, Lees ir Brossy, per 84 val. 33 min. nuskrido 6.000 mylių, nesustodami pasiimti benzino. Tuo būdu jie pasiekė tos rūšies naują pasaulinį re-kordą. Lig šiol tą rekordą turėjo pasiekti prancūzai lakūnai Boussoutrot ir Rossi.

Atrado zvaigzde 175 kart. didesne uz saule

WINNIPEG, Manitoba, Canada.—Kanados, mokslininkas Cr. J. S. Plaskett šiomis dienomis pareiškė Kanados mokslo draugijai, jog jis er-dvėje suradęs naują dvilypę zvaigždę, kuri esanti 175 kartus didesnė už saulę. Devynis metus atgal tas pats mokslininkas rado kitą zvaigž-dę 160 kartų didesnę už saulę.

Dvilypės zvaigždės turi labai didelės astronominės reikšmės, nes jas galima labai teisingai matuoti ir sverti tam tikrais instrumentais.

Rūpinasi bedarbiais

Prezidentas Hooveris pareiškė, kad Amerikos valdžia paskyrė 227 milijonus dolarių naujiems trobesiams statyti. Tas duos darbo dešimtims tūkstančių žmonių.

Jaunimas ne uz socializma

Vokietijoje paskelbta socialistų partijos statistika, knri parodo, kad milžiniškoji partijos narių dauguma virš 45 metų amžiaus jaunimo tėra 92,000 iš 425,000 narių.

Tas pirštu duria, kad Vokietijos socialistams, kaip partijai, atei-tis tamsi diena. Gyvenimas eina pirmyn ir jaunimas žengia kitais ke-ltais. Socializmu, kaip atgyvenusių dalyku nesidomi.

73,000 arklū mėsai

PARIS.—Statistikos žiniomis vien tik Paryžių 73,000 arklų pa-piaunama mėšai, be to ir provinc. praktikuojama arkliena, nes pigiau są.

463 deportuojamų svetimtauciu Nev Yorke

NEW YORK.—Šiomis dienomis į New Yorką iš vakarinių valstijų atvežta 463 svetimtaučiai, kurie bus neužilgo deportuoti. Dauguma jų—atsilikę nuo savų laivų jūrininkai ir jau gyvenę Amerikoje keletą me-tų. Tarp jų yra nemažai bedarbių. Dabar Ellis saloje išviso deportaci-jos laukia apie 800 svetimtauciu, kurie bus išsiųsti Europen šiomis die-nomis.

Ispanijoje paskelbta tikybinė laisvė

MADRID, Ispanija.—Geg. 22 d. Ispanijos vyriausybė oficialiai vi-same krašte paskelbė tikybinę laisvę. Iki šiam laikui Ispanijoje oficia-liškąja bažnyčia buvo Romos Katalikų bažnyčia buvo Romos Katalikų bažnyčia, tačiau dabar tas įstatymas galutinai panaikintas. Tuo Ispa-nijos vyriausybė padarė rimtą žingsnį, atskirti bažnyčių nuo valstybės. Žinoma, tokiu vyriausybės žygiu Ispanijos ir bendrai pasaulio katali-kai labai nepatenkinti ir dės pastangas tą įstatymą atšaukti, bet jei Ispanijos vyriausybė, kuri iki šiam laikui sugėbėjo gana savarankiškai dalykus vesti, ir toliau tokia liks, tai jų bandymai bus bergždzias darbas.

Moterys kunigai

KIOTO.—Po sunkių kovų Japonijoje moterys iškovojo sau teises būti budeiskais dvasiškiais. Šitokia kova moterų nagrinėjama kaip re-voliucija tikybos srityje. Būsimųjų moterų kunigais miestė Tokio ir Kioto atidaryta moteriškos mokyklos.

ŽINIOS IŠ LIETUVOS

Voldemarininkams byla priuosta
KAUNAS.—Kariuomenės tei-mo prokuratūra parašė voldemari-ninkų bylos kaltinamąjį aktą, kur-is šiomis dienomis bus įteiktas kal-tinamiesiems. Tieson patraukta 24 asmenys su Voldemaru priešaky. Kaltinamasis aktas susideda iš 100 mašinėlė rašytų puslapių.

Pirmosios maudymosi aukos

Gegužės mėn. 26 d. Veliuonos dvaro prūde, besimaudydamas, pri-gėrė Romualdas Miniotas, 9 metų amžiaus.

Tą pat dieną ties įtaka Jotijos upės į Šešupę nuskendo besimau-dydamas Lietuvos pilietis Pinkauskas Pranas, 18 metų amžiaus, kilęs iš Gudlaukės dvaro. Gelgaudiško valsč., ir tarnavęs pas Juozą Buc-kį, gyvenantį pasieny Kirklių km. Skenduolis dar nesurastas.

Is užsienių jau i Lietuva

Lietuvos statistikos praneši-muos randame, kad Lietuvoje esan-čios emigracijos kontoros per 1930 metus grąžino nemokamai iš užjū-rių į Lietuvą apie pusterčio šimto emigrantų. Toks pat emigrantų skai-čius buvo grąžintas į tėvynę už pusę kainos.

Visi į Lietuvą grįžę lietuviai, jei ne turto, tai bent nepamiršta-mų gyvenimo pamokų parsivežė. Jei tik tuos patyrimus visi tinkamai pritaikins Lietuvos gyvenimui, Lietuvai bus gana didelės naudos. Viena didžiausia nauda jau yra tai, kad gyvu žodžiu kiekvienas nupa-sakos užsienių „pyragus“ ir paly-gins su Lietuvos „duonute“.

Didelė nelaimė dirbtuveje

MAŽEIKIAI.—Gegužės 7 d. Ku-pėnuose sprogo katilas kartono dirbtuvėje. Darbininkas K. Mikalauskas užmuštas vietoje; darbininkui Juo-zui Kičiniui sulaužytas nugarkaulis, rankos ir kojos; Rozalija Guginie-nė, 29 metų amž., smarkiai nupli-kinta, kuri vežant į Mažeikių ligo-ninę pakelė nuo žaizdų mirė.

Fabrikas priklausė Jorašanskui iš Varėnos. Fabriko savininku nos-tolių esą padaryta dėl sprogimo apie 100.000.

Mirimų skaičius Lietuvoje

Pernai Lietuvoje mirė 37.151 žmogus, 1929 metais 39.669. Tokiu būdu pernai mirimų skaičius 2.518 negu užpernai. Daugiausia Lietu-voje miršta nuo kvėpavimo organų ligų (pernai mirė 3.979), epidemi-nių limpamų ligų—3.806, džišvos—3.007, senatvės marazmo ir virški-nimo organų ligų.

Kaune vėl pasirodė pasiutusį šuuų. Vienas toks šuo Šančiuose ap-riejo moterį.

Siaulių turgaviete i uzmiesti
ŠIAULIAI.—Jau galutinai baig-ta planuoti ir greitai laiku žadama pradėti paruošiamus darbus naujai Šiaulių rinkai, už miesto Guberni-jos laukų zonoj

Kasdien po 200 vagonų rusų misko per Lietuvą

MASKVA.—Sovietų Rusijos miško tranzitas per Lietuvą vis tebe-eina. Netrukus per Lietuvą ir Klai-pėdos uostą praeis apie 7.000 plat-formų miško. Kasdien bus persiun-čiama apie 200 vagonų.

Geriausias Tamstos Draugas yra

TAUPOMMSIOS KASOS KNYGELĖ. Kritiškiausiame mo-mente vin tik ji pasilieka tikru ir vienintėliu draugu gelbėtoju.

Neatideliok rytojui, bet siandien pat atida-ryk sau saskaita issiimdamas knygele

Tai pataria

The First National Bank Of Boston

Siunčiant Lietuvon pinigų savo giminėms rūpinkis, kad juos gautu kaip galima greičiau ir be sunkumų. Tam kvie-čiame Tamsta susipažinti su musų

Piniginių perlaidų naujaja sistema

Laivakortes: Parduodame kelionei Lietuvon ir atsikvie-timui iš ten geriausiais laivais ir prieina-miausiomis kainomis.

Specialės darbo valandos mūsų lietuvių skyriaus

Mūsų bankas atidarytas kasdien nuo 8:30 iki 18 val. ir ses-tadieniais iki 15 val.

The FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

(Pirmas Tautinis Bankas Bostone)

FLORIDA 99 Buenos Aires

SKYRIUS „AVELLANEDA“ — Av. Gral Mitre 301,
SKYRIUS „ONCE“ — Pueyrredon 175,
SKYRIUS „ROSARIO“ — Cordoba 1223, Rosario

147 metai nuolatinio progreso.
700 milijonų aukso dolerių aktyvuose.

Lietuviai, kovokime su išnaudotojais!

Čia gyvenančių žmonių supratimu mokėti gyventi reiškia kaip nors rasti būdą gyventi nieko nedirbant, išnaudojant kitą arba bent dirbti kuomžiausia. Taigi kiekvieną mūsų emigrantą apsupta gauja išnaudotojų. Tik išlipus iš laivo, tuojais prisiliečia visokio plauko tautiečiai su savo „patarnavimais“, paskiau, žinoma, gyvenimas verčia turėti reikalą su jais, o jie pasinaudodami emigranto kalbos ir papročių nežinojimu, taip ji panaudoja, kad net verkia žmogus kaip mažas vaikas. Ir iki šiandien tie išnaudojimai neišengiami. Kad gavus darbą prisiėmė daug vargti, kitus trukdyti ir neretas atsitikimas, kad desėtką kitą ir net iki šimto prisieina, reikia „patepti“, kad gavus darbą. Deja, kad tie „tepinimai“ mažai ką gelbsti: vienoj vietoj „tepi“, kitoj vietoj—o paskui žiūrėk, nėra kuom ir duonos kąsnį nusipirkti. Dažniausiai būna, kad tokie „tepinimai“ emėjai turi tamprus ryšius su dirbtuvių kapitais, statytojais. Žmogus „patepa“, gauna darbą džiangiai. Padirba kelias dienas randa kokių priežasčių ir pašalina iš darbo, nes laukia tos vietos kitas tepikas. Kitą kartą susitinka du draugu ir pradeda vienas kitam savo bėdas pasakoti—tai tas dirbo tiek tai laiko tokioj tai dirbtuvėj jį išvarė neužmokėjo, kitas kitoj—jį sužalojo, apdrausta nebuvo, už sužalojimą nieko negavo. Taip tas yra kasdieninis mūsų tautiečių vargas. Tik ne visi tą mato ir girdi.

Draugija „Lietuva“ pradeda varyti naują vagoną. Galutinai nusikračiusi nuo asmenų, kurie jėga briovėsi į draugiją ir norėjo pasinaudoti savo asmenims reikalams ir visą dalyką vedė prie pražūties. Dabar sustiprėjusi ir susitvarkiusi kaip ekonominiai taip ir administratyviai jau ant tiek, kad išieina viešai savo tautiečiams į pagelbą. D-ją „Lietuva“ per savo organą „Argentinos Lietuvių Balsas“ skel-

bia viešą kovą visiems išnaudotojams. Blogiausiai atvejui—pasisekus nuskriausti vieną lietuvį, kad negalėtų nuskriausti kitą. Kitomums apsiginimo būdo nėra, tik boikotuoti išnaudotojus, jokių reikalų neturėti su jais. Tenepražūva mūsų nė vienas centas taip sunkiai uždirbtas. Jūsų, tautiečiai, pareiga pranešti mums apie savo skriaudą, kur dirbote kodėl jus paluosavo, paluosuodami atlygina ar ne. Ir tai tautiečiai, į kovą! Niekas už mus nesirūpins, jei patys nesirūpinsim, laukiam iš jūsų nemalonių pranešimų apie skriaudas, neturite jas slėpti, bet kelkit viską aikštėn. Apart skriaudų ir vargo mes daug gero čia nematom, bet neturim užmiršti tą amžiną tiesą: „Pagimdys vargai galimumus“.

Kaip jau minėjome anksčiau jeigu jums neužmoka neišeikite iš tos vietos jei nežinote kur kreiptis paklauskite mūsų laišku, mes jums natarsime kur kreiptis ir ką daryti.

Reikalui esant rašykite tokiu antrašu: „A. L. Balsas“ Redakcija, c. SUAREZ 1282, Bs. Aires.

Šaukia boikotuoti

Knigas Bumša pastebėjo, kad iš „D-jos „Lietuva“ pusės grėšia rimtas pavojus įvairiems sukčiams ir skriaudikams. Šaukia visus lietuvius boikotuoti, kad D-ją „Lietuva“ taip ir jos organą „A. L. Balsą“.

Toks kunigų šaukimas prie boikoto juos stato į juokingą padėtį; jie negalėdami nudažyti D-ją „Lietuva“ jokia spalva—nei juoda, nei raudona, nei mėlyna, užtat, kad neturi jokio pagrindo, tai nors jos darbus prilygina prie socialistų, komunistų ir anarhistų. Jų didžiausias noras nustelbti Tautinę Organizaciją ir paskui pasilikus viešai saualiauti kaip jiems patinka. Tas mums nenuostabu nė kiek, jie tonori čia Argentinoje, tai

Švyturys ne visiems vienodai sviečia

Švyturio redaktoriai su sarkazmu „apgailėstauja“, kad D-jos „Lietuva“ „bernelėi“ nesusigraibo „Bendruomenės“ paskelbtos apyskaitos skaitlinėse.

Gerbiamieji redaktoriai, dabar turite progos persitikrinti, kad „bernelėi“ susigraibo ir kartais apgralbo gana keistų dalykų. Pavyzdžiui, apgralbė, kad „Švyturio“ tas pat numeris spausdinamas įvairaus turinio, žiūrint kam bus siunčiamas. Prieš akis turime du „Švyturio“ 24 numerius: vienas siųstas į Buenos Aires, kitas į provinciją. Tame, kuris buvo siųstas į provinciją, paaiškiniame apie bendruomenės apyskaitą, išlaidose, eilės numeris 2, narodyta suma, 100 pesų mažesnė. Jeigu nuo miesto iki provincijos susidarė 100 pesų skirtumas, tai verčia manyti, kad tuos numerius kurie keliauna net i Lietuvą, toks skirtumas jau bus tūkstančiai. Mat, kagi reiškia atspauzdint tą patį numerį, kad ir trijų rūšių, jeigu tik išrovavimas yra.

Jeigu skaitytojai pamanytų, kad tai yra šmeižtas, kaip mums „Švyturys“ mėgsta prikaišiot, tai tegul maloni užeit į „Balso“ redakciją persitikrint. O kas negali užeit, gali pareikalaut—atsiųsime paštu.

pat Lietuvoje, Italijoje, Ispanijoje ir visur. Neuztenka valstybėje užtikrintos jiems laisvės veikimo tikybinio „monopolio“, bet jų didžiausi norai įvesti kunigų valdžią.

Ivairumai RAKIETOJE I MENU I

Profesorius Obertas, vienas iš pirmųjų mokslininkų, pradėjusių daryti bandymus su rakiety skridimui į didelius aukštumus, kalbėdamas su laikraštiniškais pareiškė mintį, kad į mėnulį žmogus galės skristi ne vėliau, kaip po 15 metų. Iki to laiko rakiety dirbimo technika pasieks tokio aukštumo, kad žmonės pradės skraidyti į mėnulį ir atgal taip pat lengvai, kaip dabar važinėja geležinkelio vagonė.

Profesorius Obertas, vienas iš pirmųjų mokslininkų, pradėjusių daryti bandymus su rakiety skridimui į didelius aukštumus, kalbėdamas su laikraštiniškais pareiškė mintį, kad į mėnulį žmogus galės skristi ne vėliau, kaip po 15 metų. Iki to laiko rakiety dirbimo technika pasieks tokio aukštumo, kad žmonės pradės skraidyti į mėnulį ir atgal taip pat lengvai, kaip dabar važinėja geležinkelio vagonė.

PIRMASIS ISTORIJOS ŽINOMAS STREIKAS

Šiandien mums, mėgstantiems savo pažangumu pasididžiuoti, reiki kam ateis į galvą, kad masinių darbininkų streikų būta jau ir senovės laikais. Šiomis dienomis Paryžiaus mokslų akademijai buvo pranešta, kad pirmasis istorijos pažįstamas streikas yra įvykęs Egipto laikais. Ptolomėjaus Philadelpho laikais inžinieriui Kleonui buvo pavesta atlikti didelius nusausinimo ir drėkinimo darbus Egipte. Kleonas yra palikęs dokumentų, iš kurių daug ką patiriame apie darbų techniką, apie medžiagų kainas, darbininkų vadovavimą etc. Idomiausia ty dokumentų pastaba yra pasakojanti apie tai, kad darbininkams, esą, įgrieš mokesčio pakeliant belaukti: jie pasipriešinę toliau bedirbti ir sustreikavę, paskelbė sabotazą statybos vietose ir net su savo šefais ūmę piktuoju elgtis. O išpuola tas pirmasis streikas apie 300 metų prieš Kristaus gimimą.

Sekspyra, Miltona ir Bairona arestuoti!

Anglijoje yra tūlas dragūnų pulkas. Niekui ypatingu jis nepažįsti. Tik vienas dalykas jame stebėtinai. Tame pulke tarnauja trys kareiviai: vieno iš jų pavardė Sekspyras, kito Miltonas, trečio Baironas. Dar geriau, dragūnas Sekspyras turi taip pat Viljamo vardą, o dragūnas Baironas—Džordžo. (Taip vadinosi žymiausi anų rašytojai).

Sekspyras, Miltonas ir Baironas yra vienoje kuopoje. Rikiuotėje juos, kaip keistybę, stato šalia. Kartais tas podaro liūdnų ir nelauktų atsitikimų.

Netaip senai į pulką atvažiavo naujas brigados generolas, ką tik paskirtas.

Jis apėjo rikiuotę, kalbėjosi su kareiviais.

—Kaip tamstos pavardė!

—Sekspyras, Tamstos Didybė.

Generolas nustebo, nusišypsojo. Garsi pavardė!—ir nuėjo toliau.

—Kaip tamstos pavardė!

Draugijų veikimas

Vakariniai kursai jau veikia

D-jos „Lietuva“ eilinis narių susirinkimas š. m. birželio 14 d. galutinai išsprendė senai svarstomą klausimą: vakarinių kursų Ispanų-Lietuvių kalbos isteigimą ir pavedė Valdybai sutvarkyti iki birželio 30 d. š. m. Valdyba, kiek buvo galima pasirūpino savo užduotį atlikti, nors ne viskas pasisekė dar galutinai sutvarkyti, bet kursai jau pradėjo veikti. Birželio 30 dieną susirinko gana nemažas skaičius žmonių, norinčių mokintis.

Taip pat atvyko pakviesti p.p. Ryselis ir Bukevičius ir visų prašomi maloniai sutiko duoti pamokas. P. Ryselis paaiškino kelius mokymo metodus. Pasvarstius paaiškėjo, kad tinkamiausias ir labiausiai pageidaujamas daugiau kasdieninis mokymasis, literatūros srityje galima bus pradėti vėliau, kaip dauguma bus gerai susipažinę su kasdienine kalba. Taip pat paaiškino kokias knygas reikia įsigyti, kurias tuojais beveik visi užsirašė prieš bendro pirkimo, kad išėitų pigiau. Dėl kursų lankymo laikas paliko tas pats, antradieniais ir penktadieniais nuo 8 iki 10 val. vakaro, „Balso“ Redakcijoje. Sąlygos visiems vienodos, kaip D-jos nariams taip ir pašaliniam.

Kviečiami visi kas tik nori mokintis Ispanų-Lietuvių kalbos. Toliau bus dėstoma ir aritmetika, jei bus pageidavimų.

D-JOS C. VALDYBA.

Uzsiprenumeruok „A. L. Balsą“

- Miltonas, Tamstos Didybė.
- Generolas pažiūrėjo į kareivį įtariamai, patylėjo, paklausė trečiojo: —O kaip tamstos pavardė!
- Baironas, Tumstos Didenybė. Generolas įkaito.
- Mėnesiui suareštuoti kiekvieną! Pulko vadui teko paaiškinti brigados generolui, kad kareiviai nieku nekalti ir tyčiotis iš viršininkų nemanė.

J. SKINKIŠ

GRANDÉ

(Is Argentinos lietuvių gyvenimo.— Persispausdint draudziamai) (TASA)

Ir tiesa, beidami pamatė kur tai toli pralekiantį traukinį. „Na, ką? Ar aš nesakiau, kad greitai prieisim gelžkelį?“ tarė Pilypas. „Bet šitasai tai ne del mūsų— tai keleivinis. Ant jo sunku be pinigų ir vieną stotį pravažiuoti. Tuo sučiumpa ir ar mokėk, ar su policija į šaltąją... Nepatinka man šitos ceremonijos: prisiėjo pora kartų patupėti, „šaltoje“ ir keletą da dienų policijoje dirbti... Rodos šiandien būtų penktadienis, tai privalo vakare eiti ir prekybinis arba „carga“. Su šituo, tai jau pusė bėdos: reikia tik mokėti išsisukti“. Pilypas lyg ir nepasitikėdamas ar tikrai šiandien penktadienis, pradėjo net ispaniškai dienas rokuoti: Lunes (pirmadienis), martes (antradienis), miercoles (trečiadienis), jueves (ketvirtadienis), viernes (penktadienis). „Taip, taip, vyrai! Šiandien tikrai penktadienis! Neapsirikau. Tai mūs gliukis“, likimai pasakė Pilypas.

Ėjo šnekučiuodami ir net nepamatė, kaip prisitartino prie nedidelės stoties. Nedaėję stoties sustojo, užkando. Pamatę ateinantį traukinį pasiskubino stotin. Nutarė, kad kiekvienas stengsis užsikabinti į atskirą vagoną. Išėjus traukiniui iš stoties, mūs keleiviai jau sėdėjo užimtose vietose. Kas buvo su Petruko dviem bendradarbiais, tai jam

Prasidėdavo šokiai, dainos, girtuokliavimas ir neapsieidavo be peštynių. Tas viskas tęsdavosi iki pirmadieniui. Iš šio „neva“ baltaus, visi išvarę ir neišmigę stačiai eidavo darban... Silpnėsi neištesėdavo ir nenuvykdavo darban dieną, kitą. Tokius dažniausiai atleisdavo nuo darbo. Štai ir baltaus pasekmės: be darbo ir be pinigų... Laike baltaus storoji Kazė kelis kartus bandė įtraukti ir Petruką į savo kompaniją, bet pastarasis purtėsi storulės. Supykus Kazė net veršiu Petruką išvadino. Nemoki, sako, nei su mergoms pasidžiaugti. O da vyrai! Veltui kelines nešioji! Tikra bobal! Supykus Kazė užgundė ant Petruko liesąją Petronę „silke“ vadinama, dėl jos plonumo, bet ir ta nieko nepesė. Nusikratęs mergų, Petrukas įlindo į kiemelio kampą ir išpūtęs akis žiūrėjo kas čionai darosi.

Žūsta be jokios naudos tiek pinigų, o kiek už juos būtų galima „grandė“ pripirkti... Petrukas pasipiktino visos šios kompanijos elgesiu ir išėjo ieškoti ramesnės vietos. Apsistojo Dock Sude pas Karosus. Čionai buvo ramiau. Karosai buvo užėmę nedidelį kambarį, turėjo pora vaikučių ir daugiau niekas negyveno. Nusiramines Petrukas vėl pradėjo mąstyti apie savo „grandė“. Guldamas vis melsdavosi, kad jam „grandės“ numeris prisispapnotų. Dieną trankėsi po miestą, žiūrindamas į iškabintus loterijos numerius, o vakare vos kojas parvilkdavo namon.

Jums nieko nekainuoja

pasitarti su mumis, asmeniškai arba per laišką, norint:

PATALPINTI SAVO TAUPMENAS, kad jos būtų tikroji vietoj ir neštų nuošimčius, kokių užsitarnauja sunkiu darbu uždirbti pinigai.

TAUPOMOJOJ KASOJ

mokame 5% /o

pirašant nuošimčius kas trys mėnesiai, su teise atsiimti pinigų kiekvienu laiku, be ankstyvesnio pranešimo.

Tai yra patogiausias darbo žmogui salygos.

PASIUSTI PINIGU SAVO ŠEIMYNAI, kad Jums apsieitų pigiai ir kad būtumėt tikras, kad pinigai nueis į pačius gavėjo namus, nesudarant jam jokių išlaidų ir bus išmokėti sulig parašo, kuris tuojau prisiuočiamas Jums.

Visada rasite pas mus geriausias kursą, didžiausias greitumą ir mažiausias išlaidas.

PIRKTI LAIVAKORTE, kad būtumėt pilniausiai užtikrintas, kad gausite pažadėtąjį keleivinį laivą su visais patogumais, o nebus pažadėta daug ir duota prasčiausias prekinis laivas.

Visada pigiausias kainos, be jokių priskaitymų atskiriems mokesniam.

Rūpinkitės savo paciū interesais

visada ir laisvai pasitardami su mumis.

Lietuvių Skyrius

Banco Holandes

de la America del Sud

Centras: Bartolome Mitré 234, Skyrius: CORRIENTES 1900 Buenos Aires.

Darbo valandos: nuo 8 v. 30 m. ryto iki 7 v. vakaro.

jau-
ri tu
vusia
tiną
gen-
jos k
džioj
nėgu
prie
šiai a
slova
smarl
vogė
gais,
viena
iš be
virsta
tris ir
gui pr
vietin
Kaip
paliek
jau pr
Syki
lietuvi
nelain
to ger
I
nuo to
Balse
rane,
rid 21
D-j
S
š.
karą,
ypatin
daryta,
daug,
indoma
ko neb
ziemos
kadang
tu geri
visai p
rų, kas
me. Ga
turi ir
lingus
lui buv
Tel
rengias
kur pas
Sporto
todėl g
ti jauni



Keis konstituciją

Argentinos provizorinė valdžia jau paruošė naują konstituciją, kuri turės pakeisti senąją, iki šiol buvusią nuo dienos paskelbimo Argentinos respublika.

Tarp kitko laikinas prezidentas gen. Uriburu pasakė, kad revoliucijos keliu pakeitimas asmenų valdžioje turi daug didesnės reikšmės negu paprastas pasikeitimas.

Apiplėše ir sumuše

Š. m. 30 d. birželio dienos metu prie aikštės Centro Argentino vagišiai apiplėše pil. M. Menidą, čekoslovaką. Atėmė iš jo 98 pesus ir smarkiai apmuše.

Apvogė draugai draugą

Š. m. birželio mėn. 30 d. apvogė pil. Manuelį Sodegą jo draugais, su kuriuo gyveno ilgą laiką viename kambary. Viskas paėmė iš bedarbės, ir draugas draugui virsta priešu.

Pavyzdingas darbas

Man gyvenant Bokoje ištisus tris metus, kaip nevedusiam žmogui prisėjo daug vargti dėl valgio vietiniuose restoranuose - valgyklose. Kaip ten nebūtų, svetimas skonis palieka svetimu, ir niekaip negalėjau priprasti prie vietinių valgių. Syki pamaniau vesti, kad gavus lietuviškų barščių prisirėbtu... Bet nelaimė: nustoju darbu ir turėjau to gerumo išsižadėti.

Dabar tą laimę aš suradau nuo tos dienos, kaip užtikau „A. L. Balse“ skelbimą Kulikausko restorane, kuris randasi calle La Madrid 211. Čia bent žmogus ramiai

D-jos „Lietuva“ S. Sekcija veikia

Š. m. birželio 27 d. suruošė vakarą, Čekoslovakų salione. Nors ypatingos propogandos nebuvo padaryta, bet žmonių atsilankė gana daug, mat, jaunais berniukais visi indomaujas. Tik dėlei šalto oro nieko nebuvo scenoje iš sporto, nes žiemos metu sunkiau prisiruosti. Bet kadangi sportininkai pasirodo kartu geri komikai, tai publika buvo visai patenkinta: prisijuokė iki ašarų, kas labai sveika mūsų gyvenime. Galime spėti, kad S. Sekcija turi ir pelno ir galės įsigyti reikalingus sporto įrankius, nes tam tikslui buvo ruošiami vakaras.

Teko girdėti, kad Sp. Sekcija rengiasi prie DIDELIO VAKARO, kur pasirodys su Sporto numeriais. Sporto Sekcija turi tinkamą vedėją, todėl galima tikėti, kad turės užimti jaunime svarbią vietą.

laiką gali praleisti, švaru ir lietuviško skonio valgių pavalgyti. Patariu visiems apsilankyti.

MAZEIKIS

Kas pirmas i Arentiną

Lietuvos populiariausiame žurnale „Naujas Žodis“ N. 9, iš 1931 m. gegužės 15 d. tilpo gana įdomus aprašymas iš Bs. Aires lietuvių St. Žiemo, kuris įdomiai ir plačiai aprašo atvykimą pirmo lietuvi, Jono Višteliausko, į Argentiną, jo gyvenimą nepalankiose sąlygose ir kaip skaudžiai jis užbaigė savo dienas. Iš aprašimo galima spręsti, kad pirmas lietuvis atvyko į Argentiną Jonas Višteliauskas, atvyko 1886 metais ir apsigyveno Laplatos mieste.

„A. L. Balso“ redakcija būtų labai dėkinga ponui St. Žiemui, jeigu jis suteiktų kokių nors žinučių apie J. Višteliauską, nes jo gyvenimas surištą su Argentinos lietuvių istorija.

Stasys Mitis.

Kelionė po Bs. Aires

Mat, brolyčiai, tokia roda Gyvent Chaque nusibodo, Nežinodams ką daryti Tariaus centrą aplankyti.

Su senos laidos forduku Per laukus tik dulku, dulku, Ir tekiniai baigia dilti, Buenos Aires nematyti.

Taip keliauju aš pats vienas Kelias naktis, kelias dienas; Stulpus išbaigiau vartyti, O to centro nematyti.

Kiek nopusių aš turėjau, O kiek strioko aš mačiau, Kad kol miestai atrieđėjau Beveik visas pražilau!

O ir čia nekokia laimė, Mano dušia ima baimė; Kur čia gavus man nakvynę Valgiui virti gaspadinę...

Ir po valandos kelionės Susitinku savo žmones, Nupasakojau jiems keliones, O jie liep eit į Patagones.

Ryšulius vėl susidėjau Sėdau fordan—nuriđėjau; Vos po valandos klajonės Suradau tą Patagones.

Čia ant kalno lik kad tyčia, Buvusi kadais varpnyčia, Bet norėdamas miegoti Einu laimės ten ieškoti.

Vos į duris pasibaldžius, Kad līs kur prapultų skradžiais, Išėjo žmogus blondinas, Užmiršau kaip jis vadinas.

Kad gi ims jis mane barti, Net neduoda žodžio tarti; Kam per naktis aš trankausi, Trenkė smarkiai man į ausį.

(BUS DAUGIAU.)

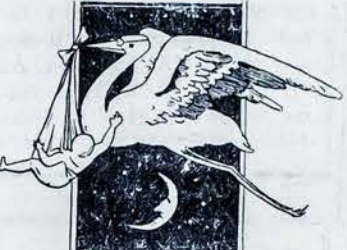
REDAKCIJOS ATSAKYMAI

S. BUKEVIČIUI: Tamstos siųstus 5 pesus gavome, dėkojame. Tamstos prenumeratas pratęstas iki 1-4-33 m.

V. TRAJACKUI: Prenumerato 3 pesas gavome, dėkui. Laikraštį sluntinėsime.

JURGONIUI: Dėkui už straipsnelį. Sunaudosime vėliau. Rašinėkite daugiau.

... ?
Gyvenant provincijoje toli nuo savųjų—geriausias yra draugas „A. L. Balsas“. Tad skubėk jį užsisakyti. Rasi jame daug žinių iš Lietuvos ir kitokių naudingų pasiskaitytųjų. Iki metų galą kainuoja tiktai da pesai. Prisiųskite savo antrašą ir gausite porą numerių susipažinimui.



Filamena Benes-Bilek
Diplomuota Pragoje
Specialistė prie gimdymo ir visų moterų ligų.

Prima nuo 9 ryto iki 8 val. vakaro. SANTIAGO del ESTERO 1333, 1-as aukštas, U. T. 23-B. Orden-3399

Pirma Lietuvių Klinika

Direktorius: Dr. Alperavicius diplomuotas Rusijoje ir Argentinoje. Chirurgas Fiorito III Salės Hospitalės Avellanedoje.

- Venerines ir Moterų -
Persvietimas X, Ultravioletas ir Diatermija.

Nuo 15—18 v., sekmadieniais 9—11. Kalba lietuviškai. Tramvajai ir „Subterraneo Lacroze“: 55, 26 ir 13. c. AGUERO 477, Buenos Aires.

Pasinaudokit Proga



Garibaldi 1319 BOCA

B
Dedant pinigus į Taupomąją kasą mokami nuosimčiai metams po 5 % nuo šimto. Išėmus taupomąją knygutę duodame pirmus \$ 5. nuo savęs jums kaip pagrindą jūsų ateities taupumui.
P pinigų persiuntimas telegrafu \$ 1,50
BANCO CENTRAL EUROPEO
SAN MARTIN 469 BUENOS AIRES

Instituto de Clinica y Cirujia
Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų gerklės ir nosies. Kraujo, šlapinimosi ir lyties organus. Gydo kiekvienos ligos specialistas. Peršvietimas rentgeno spinduliais ir determia. Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai.
Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto. Tramvajai: 12, 38, 48, 84.
CHILE 1228, Buenos Aires.
Direktorius: Dr. SCHAVELZON
Gefė kliniko prie ligininės Muñiz. Už apžiūrėjimą 5 pesai.

CLINICA MEDICA CONGRESO
Vienas kvadrans nuo P. Congreso
U. T. 33 Mayo 4364.
c. Cevallos 229 Buenos Aires
Istaiga specialiai parengta gydymui
Blenoragijos
Pavirsutinės ir kroniskos ligos gydymas vokiečių metodais.
SIFILIS (606-914), odos, kraujo ligos
ABŽIURĖJIMAS VELTUI
Specialistai ligų: Moterų, Plaučių, Sirdies, Skilvio, Kepenų ir nervų. Spinduliai X. Analizija.
Darbo valandos nuo 9—12, nuo 15—21; šventadieniais nuo 9 iki 12 Patarnavimas naktimis ir į namus.

Dantų Konsultorijos
Castro - Barros 1794
Andalgala 2540
(Mataderos, aukštuma Avenida Chicago 6900.)
Darbo valandos: Pirmadieni, Trečiadienį ir Penktadienį nuo 3 iki 8.
Antradieniais, Ketvirtadieniais ir Šeštadieniais nuo 3—8.
Danties ištraukimas be skausmo \$ 2. Dantys sudedami ir ir sutaisomi prieinama kaina.

Dr. Elias Galante
Specialistas Hospitalės ARGELIH
D-jos „Lietuva“ Medikas
PINZON 425 1 aukštas (Boka) U. T. 3064 - Barracas
Klinika—Nosies, Ausų, Gerklės, Sifilio—914.
Priima kas diena nuo 14 iki 20 valandai.
PASTABA: D-jos „Lietuva“ nariai gydomi veltui arba žymiai papiginta kaina.

TELEGRAFINĖS
Pinigų Perlaidos | 30
Lietuvon tik
L AIVAKORTĖS
Pigiausiomis Kainomis tik Istaigoje
MEDDA LTDA, Lietuvių Skyrius
Sociedad Maritima & Comercial
Sarmiento 402, Buenos Aires

Kambariai seimynoms ir lovos pavieniams. Karstos ir šaltos vonios. Rusų ir Vokiečių virtuvė. Specialės maudyklės pakeleiviams.

Lietuviskas Viesbutis.—Hotel Restaurant

"RIGA"

U T. 31 Retiro 0589

25 de MAYO 674 — 676, Bs. As.

EDUARDO HOFFMANN

Salionai ir kabinetai puotoms ir vestuvems. Kiekviena diena operų koncertai ir lietuviska liudies muzika.

KAS SEKMADIENIS SOKIAI nuo 3 valandos 1 valandos nakties lėjimas veltui.

Parduodami istoriniai rūmai

Už \$6.000 statytieji 185 met. mūriniai, stilingi, rūmai turį 6 kambarius ir virtuvę, du cemento rūsiu ir (sklepu). Kitas medinis namas turi 5 kambarius ir virtuvę, vieno cemento rūsi. Yra dar tvartas ir daržinė, šulinys, sodnas vaisingų, dekoratyvinių ir paprastų didelių medžių. Žemės — trys ketvirtadaliai dešimtinės.

Idomi jų istorija

Akyro brošiuroj „Anykščiai“ 27-8 puslapiuose rašytojas A. Vienuolis (Anykštėnas Žukauskas) taip rašo apie tuos istoriskus rūmus:

„Sulyg pasakojimais šiuos rūmus išstačius prieš lenkmetį vietos dvarininkė Okuličienė. Viename rūmų gale įrengusi salę, kur suvažiuodavę apylinkės dvarininkai reformistai (kalvinai) pasimelsti ir pakonferuoti. Lonkmečiu čia buvęs sukilėlių štabas. Trup grindų buvęs įrengtas slaptas ginklų sandėlis, kuris užsiliko iki šiai dienai. Tą paslaptį išdavė vienas katalikas dvarininkėlis, sukilėlių malsintojo rusų generolo Amados sekretorius. Okuličienė buvus suimta ir išsiųsta. Jos rūmai konfiskuoti ir parduoti tam pačiam rusų generolui Amadai. Amada nerimo Anykščiuose ir „savo“ rūmus padovanojo išdavikui sekretoriui. Bet ir sekretoriui išdavikui nesisekė juose gyventi: žmonės jį boikotavę, nieko jam neparpuodavę ir abelnai nieko bendro su juo stengdavęsi neturėti...“

Nuo lenkmečio juose būdavo tai paštas, tai milicija, tai urėdija; gyvendavo antstoliai. Sodne iki šiol užsiliko retos rūšies Lietuvoj medžių ir dekoratyvinių medelių. Reginys iš tų rūmų ir parko — vienas gražiausių ne tik Anykščiuose, bet gal ir Lietuvoje...“

Giedantis suo

Nev Yorke zoologijos sodas parsivežė iš Brazilijos giedanį suu, kuris gieda kaip paukštis. Yra normalus, tik turi trumpas kojas ir mažas ausis, sveria 15 kilogramų.

Zmogaus kuno keitimasis

Mokslininkai anksčiau tvirtindavo, kad žmogaus kūnas atsinaujina, tai reiškia visas pasikeičias kas 7 metai. Dabar mokslininkai šį klausimą nuodugnai ištyrę priėjo išvados, kad žmogaus kūnas susideda iš įvairių dalių ir tos dalys keičiasi ne vienu laiku.

Daugiausia žmoguje yra vandens. Jo mūsų organizme yra net 93%, reiskia, daugiau kaip devynios dalys iš dešimties. Visas vanduo žmoguje pasikeičia per 21 dieną. Tačiau kietosios kuno dalys pasikeičia daug lėčiau. Azotas, kuris yra svarbiausioji mūsų raumenų dalis būna pakeistas naujos medžiagos tik po 290 dienų. Metalai, kaip geležis, aliuminijus žmoguje pasikeičia per 300 dienų. Ilgiausia laikosi fosforas ir kalkiai, kurie randasi mūsų kauluose.

Sunku tikėti, kad būtų šviri siela to. keno kūnas nėra švarus.

Su visa seimyna i kalėjimą

Prancūzijoje, vienai kaimo gyventojai poniai Cervon tsismas prietoisė 20 dienų kalėjimo. Gavusi įsakimą atlikti minėtą bausmę, nuyko su visa savo seimyna — su septyniais vaikais — kurių vyriausias buvo 8 metų, jauniausias 2 mėnesių. Bet kalėjimo viršininkas atsiskakė priimti visą „kompaniją“. Ir poniai Cervon bausmė liko atidėta. Ilgai priseis laukti, kol ją antrą sykį „pakvies“.

Juokai

Imk kvailink

Autobuse, pagyvenusi kaimietė, stengiasi įduoti savo krūtį mažam vaikui.

Prieš ją stovėjęs ponas, tai pamatęs, mandagiai nusisuka.

—Imk kvailiuk! Juk alkanas! Nenoril Na žiūrėk! —grąso jam pirštu, — o tai dėdei atiduosiu.

Gydytojo patarimas

Gydytojas nuvargęs, blogai nusiteikęs. Priėmimas pasibaigė. Stai įbėga graži poniusė — primerkia dažytas blakstienas ir jausmingai taria:

—Daktare... kiekvienus metus turėti po vaiką, tai baisul Tas taip sugadina moteres išvaizdą... Patarikit ką daryti...

—Poniute, išgerkit stiklą vandens...

—Ar prieš tai, ar po to?

—Nė, vietoj te... — sumurmėjo išsiblaškęs daktaras.

Savas pas savą!

Paišau įvairias iškabas, atnaujinu paveikslus. Taip pat įvairiai dažau kambarius, ir atlieku kitokių tapybos ir paišybos darbus. Kainos kuo pigiausios. Reikalui esant prašome kreiptis šiuo antrašu: GARAY 659, J. POGORECKAS.

Prekybininkų rūmai Kaune

KAUNAS.—Kauno Prekybos Rūmai šiemet nori statyti Kaune kelių aukštų didelius namus. Tarp kita to tenai numatyta įtaisyti Prekybos Muziejus.

KNYGU ir laišku su papuošalais ir eilėmis galima gauti „A. L. Balso“ Redakcijoje. Laiškas — 10 c.

DOMĖS!

Atvyke i Rosario lietuviai aplankykite Lietuviška Viesbuti, kuris randasin etoli stoties SUNCHALES F.C.C.A. GUEMES 2443. Visi patogumai keleiviams pigiai. Kviečia visus savininkas M. KLIMAS.

Dr. Gersunovas

Kalba rusiškai ir lenkiškai

Gydo viduriu, veneros: sifili, triperi ir moteru ligas. Darbininkams kainos prienamos. Priimu nuo 1 iki 4 ir nuo 7 iki 9 v. vakaro.

Sarmiento 2521, Buenos Aires U. T. 47 Cuyo 4925

Dr. N. Rapoport

Specialistas ir Sefas Ligoninės EZRA. Venerines ligos, Odos, Sifilio ir Vidurinių ligų. Gydoma Elektra.

Priem. Val.: nuo 14 iki 20

Kalba rusiškai ir supranta kitomis slavų kalbomis.

LAVALLE 1528, Buenos Aires. U. T. 37-Rivadavia-3786

LIETUVISKAS VIESBUTIS IR RESTORANAS NAUJAS INTERNACIONALAS

L. N. Alem 1054-54

Patogi vieta seimynoms ir pavieniams. Turtingas įvairių dešrų ir likerio pasirinkimas. Erdvūs ir švarūs kambariai seimynoms tik 2 p., lovos nuo 80 c. iki 1 p. Sis namas randasi 3 kvadros nuo Retiro. Kalba lietuviškai.

TAKARI & KARVARO.

Sveikatos šaltinis yra geri dantys!

DANTU KLINIKE „MOLELO“

Direktorius Dr. Muchnik

Santa Fe 3311

Buenos Aires

Aptieka Aster

Chemiko-farmaceuto M. PODOLSKIO. Geri, pigūs vaistai ir kosmetikos dalykai. Priima visokius analizus. Reikale kviečia atsilankyti: GORRITI 4300, U. T. Palermo 0221. Tramvijai: Lacroz 9, A, 97, 95, 87 ir kiti.

LIETUVIAI!

Visais jūsų reikalais kreipkitės į Juridinį Biurą

Sarmiento 1011 5-tame aukšte Buenos Aires

Rašom prašymus ir darom vertimus visomis kalbomis. Išreikalaujame dokumentus ir sulyg vekseliais išieskome pinigus visame pasaulyje. Darome sutartis ir išgauname visokius leidimus k. p. prekybos ir p. VISOSE BYLOSE, kaip pav.: Civilėse, Komerčinėse, Kriminalinėse, nelaiminguose atsitikimuose darbe ir tt. Advokatas: D-ras PETRAS PANDOLTADIČ, prokuradorai: PETRAS MARASOVIČ ir CESLOVAS BUIVIDAS.

Kalbamos val.: nuo 10 iki 12 ir nuo 16 iki 19 v. Kalbame lietuviškai.

Dr. Arnaldo A. Basso

—IR—

Medikė Interna: Daktarė IVANOVICH

Specialybė: Veneros ligos — SIFILIS, blen-ragija. Moderninis Europos gydymo metodas. Kalbama lietuviškai. Priėmimo valandos: nuo 2 iki 8 val. vakaro.

c. SARMIENTO 1011, — 4-tas aukštas, — BUENOS AIRES.

Pirma lietuvių soferių mokykla

KURSAS

\$ 75



KURSAS

\$ 75

Ipėdinis Otto Schmit

VIEYTES 1789, Puente Barracas U. T. 21—0265

Aptieka-Labolatorija „D-ras Rieznik“

Asmeniškai priiminėja patsai savininkas D - ras Enrique M. RIEZNIK. Ivairūs farmaciniai produktai, gimdymo dozės, mediciniškos žolės, analizai, sterilizacijos, optikos įrankiai, fotogr. aparatai Kodak, kvepalai. Kainos pigios. Kreipkitės, būsit patenkinti. San Juan 1300, kmp. S. del Este U. T. (23) B. Orden 3345.

Clínica Médico Húngaro - Argentina „Dr. Kovacs“

Brasil 869

vėras kvadras nuo Plaza Constitucion

Buenos Aires

Direktorius: Dr. S. Scavone, buvęs garsaus profesoriaus Dr. Baliña pagalbinis medikas

VISU LIGU HOSPITALĖ

VIDURIŲ — MOTERŲ — VENEROS — BENDRA CHIRURGIJA

ODOS

EKZEMA
DERMES
NIEZAI
SUNVOTES

— 606 SIFILIS 914 — BLENORAGIJA

Pavojingos, kroniskos ligos isgydoma greit moderniskom priemone. Atgaivinamas lyties nusilpimas. D. v. nuo 4 iki 9 v. p.p.; šventadieniais nuo 9 iki 12. v.; antradieniais ir penktad. nuo 9—12 ir 4—9 v. v.

Visų Lietuvių Vakaras!

Liepos 11 dieną, Subatoje,

SALIONE „JOSE VERDI“

Calle Almirante Brown 736, Boca

D-jos „Lietuva“ iniciatyva ruošiamas VIEŠAS PASILINKSMINIMAS. Visi turi aplankyti, ypatingai Plungiečiai, nes pusė pelno skiriama Plungės padegėliams šelpti. Griež du orkestrai. Smulkmenos programoje. Išanga vyrams 1 pesas, moterims. 50 cent.